KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. februára 2006

o určitých ochranných opatreniach so zreteľom na kalone, psy a mačky pochádzajúce z Malajzie (polostrov) a Austrálie

[oznámené pod číslom K(2006) 417]

(Text s významom pre EHP)

(2006/146/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991, ktorá stanovuje zásady riadenia organizácie veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich na územie Spoločenstva z tretích krajín a ktorá mení a dopĺňa smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS [1], a najmä na jej článok 18 ods. 1,

keďže:

(1) Rozhodnutie Komisie 1999/507/ES z 26. júla 1999 o určitých ochranných opatreniach so zreteľom na kalone, psy a mačky pochádzajúce z Malajzie (polostrov) a Austrálie [2] bolo opakovane [3] podstatným spôsobom zmenené a doplnené. V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa malo toto rozhodnutie kodifikovať.

(2) Hlavné veterinárne zásady, ktoré musia dodržiavať členské štáty, keď dovážajú z tretích krajín psy, mačky a iné zvieratá vnímavé na besnotu, sú stanovené v smernici Rady 92/65/EHS z 13. júla 1992, ktorou sa ustanovujú veterinárne požiadavky na obchodovanie so zvieratami, spermou, vajíčkami a embryami, na ktoré sa nevzťahujú veterinárne požiadavky ustanovené v osobitných právnych predpisoch Spoločenstva uvedených v prílohe A oddiele I smernice 90/425/EHS, a na ich dovoz do Spoločenstva [4]. Veterinárne osvedčenie však nie je zatiaľ harmonizované.

(3) V Austrálii a v Malajzii boli oznámené smrteľné prípady choroby spôsobenej vírusom hendra a choroby spôsobenej vírusom nipah u človeka.

(4) Kalone rodu *Pteropus* sa považujú za prirodzených nositeľov vírusu hendra a za zdrojových nositeľov vírusu nipah. Tieto cicavce však nevykazujú klinické známky choroby a môžu niesť vírus v prítomnosti neutralizujúcich protilátok.

(5) Kalone sa príležitostne dovážajú z tretích krajín. Až do stanovenia podmienok Spoločenstva pre dovoz kaloňov z tretích krajín sa javí potrebné zaviesť určité ochranné opatrenia týkajúce sa chorôb spôsobených vírusom hendra a vírusom nipah.

(6) Chorobu spôsobenú vírusom hendra môžu prenášať mačky a psy a mačky môžu byť infikované chorobou spôsobenou vírusom nipah. Vystavenie pôsobeniu dotyčných vírusov podporuje sérokonverziu u chorých a zotavujúcich sa zvierat, ktorú možno zistiť laboratórnymi skúškami.

(7) Výskyt tejto zoonózy v uvedených štátoch môže predstavovať nebezpečenstvo pre osoby a vnímavé zvieratá v Spoločenstve.

(8) Na úrovni Spoločenstva je potrebné prijať ochranné opatrenia so zreteľom na dovoz kaloňov, psov a mačiek z Malajzie (polostrov) a Austrálie.

(9) Ochorenie spôsobené vírusom hendra, ktoré v súlade s austrálskym právom podlieha ohlasovacej povinnosti, však nebolo v Austrálii hlásené od roku 1999. Preto by sa nemali vyžadovať špeciálne laboratórne skúšky pre mačky dovážané z Austrálie.

(10) V záujme jasnosti by sa mali prijať ustanovenia, ktoré umožnia tranzit psov a mačiek cez medzinárodné letisko v Malajzii.

---

[1] Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o pristúpení z roku 2003.

[2] Ú. v. ES L 194, 27.7.1999, s. 66. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2000/708/ES (Ú. v. ES L 289, 16.11.2000, s. 41).

[3] Pozri prílohu I.

[4] Ú. v. ES L 268, 14.9.1992, s. 54. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/68/ES (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 320).

(11) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Dovoz kaloňov rodu *Pteropus* z Malajzie (polostrov) a Austrálie sa zakazuje.

2. Odchylne od odseku 1 a bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia smernice 92/65/EHS, smú sa kalone rodu *Pteropus* dovážať za týchto podmienok:

a) zvieratá pochádzajú z kolónií zvierat držaných v zajatí;

b) zvieratá sú izolované v karanténnych priestoroch najmenej 60 dní;

c) zvieratá boli s negatívnym výsledkom podrobené sérumneutralizačnej skúške alebo schválenej skúške ELISA na protilátky proti vírusom chorôb hendra a nipah, ktoré sa vykonali v laboratóriu schválenom na tieto skúšky príslušnými orgánmi na základe krvných vzoriek odobratých dvakrát v intervale 21 až 30 dní, pričom druhá vzorka sa musí odobrať v priebehu 10 dní pred vývozom.

Článok 2

1. Dovoz psov a mačiek z Malajzie (polostrov) je zakázaný.

2. Odchylne od odseku 1 sa psy a mačky smú dovážať za týchto podmienok:

a) zvieratá neprišli do styku s ošípanými najmenej v priebehu posledných 60 dní predchádzajúcich vývozu;

b) zvieratá sa nezdržiavali na pozemkoch, kde sa v priebehu posledných 60 dní vyskytli prípady choroby spôsobené vírusom nipah;

c) zvieratá boli podrobené s negatívnym výsledkom sérumneutralizačnej skúške alebo skúške ELISA IgG vykonanej v laboratóriu schválenom na skúšky na prítomnosť protilátok proti vírusu choroby nipah príslušnými veterinárnymi orgánmi na základe krvných vzoriek odobratých v priebehu 10 dní pred vývozom.

3. Zákaz uvedený v odseku 1 sa nevzťahuje na psy a mačky v režime tranzit, pokiaľ zostávajú na území medzinárodného letiska.

Článok 3

1. Dovoz mačiek z Austrálie je zakázaný.

2. Odchylne od odseku 1 sa mačky smú dovážať za podmienky, že zvieratá sa nezdržiavali na pozemkoch, kde sa v priebehu posledných 60 dní vyskytli prípady choroby spôsobené vírusom choroby hendra.

3. Zákaz uvedený v odseku 1 sa nevzťahuje na mačky v režime tranzit, pokiaľ zostávajú v areáli medzinárodného letiska.

Článok 4

Rozhodnutie 1999/507/ES sa ruší.

Odkazy na zrušené rozhodnutie sa považujú za odkazy na toto rozhodnutie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe II.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 21. februára 2006

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

PRÍLOHA I

Zrušené rozhodnutie v znení neskorších zmien a doplnení

Rozhodnutie Komisie 1999/507/ES	(Ú. v. ES L 194, 27.7.1999, s. 66)
— Rozhodnutie Komisie 1999/643/ES	(Ú. v. ES L 255, 30.9.1999, s. 38)
— Rozhodnutie Komisie 2000/6/ES	(Ú. v. ES L 3, 6.1.2000, s. 29)
— Rozhodnutie Komisie 2000/708/ES	(Ú. v. ES L 289, 16.11.2000, s. 41)

PRÍLOHA II

Tabuľka zhody

Rozhodnutie 1999/507/ES	Toto rozhodnutie
článok 1 ods. 1	článok 1 ods. 1
článok 1 ods. 2 úvodná veta	článok 1 ods. 2 úvodná veta
článok 1 ods. 2 prvá zarážka	článok 1 ods. 2 písm. a)
článok 1 ods. 2 druhá zarážka	článok 1 ods. 2 písm. b)
článok 1 ods. 2 tretia zarážka	článok 1 ods. 2 písm. c)
článok 2 ods. 1	článok 2 ods. 1
článok 2 ods. 2 úvodná veta	článok 2 ods. 2 úvodná veta
článok 2 ods. 2 prvá zarážka	článok 2 ods. 2 písm. a)
článok 2 ods. 2 druhá zarážka	článok 2 ods. 2 písm. b)
článok 2 ods. 2 tretia zarážka	článok 2 ods. 2 písm. c)
článok 2 ods. 3	článok 2 ods. 3
článok 3	článok 3
článok 4	—
—	článok 4
článok 5	článok 5
—	príloha I
—	príloha II